



1/48 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A06103

Supermarine Seafire FR.46 / FR.47

GB

At the same time as the Supermarine Spitfire was achieving its immortal fame in the Battle of Britain of 1940, the Royal Navy's Fleet Air Arm was seriously handicapped with obsolete and outclassed fighters aboard the carriers. Although promised a folding wing 'Sea Spitfire' for service in October 1940, Winston Churchill cancelled this project in March of that year due to the more desperate requirements of the RAF. It was October 1942 before the first front line unit, No. 801 Squadron aboard HMS Furious, received a full complement of Seafire IBs, which were conversions of Spitfire Vb airframes. After this slow start, production and development of the Merlin-engined Seafires increased to adequate levels to enable the FAA to make effective use of them for the rest of the war. Seafire development had lagged behind that of the Spitfire, for Griffon-engined Spitfire XIIs had entered RAF service in 1943, but it was not until after the war, in September 1945, that the first of the FAA's Griffon-engined Seafires, the Mk XV, saw service. Although this was soon followed by the F.17 which was the first to feature the lower profile rear fuselage and 'bubble' canopy, together with a strengthened undercarriage and better ground deck clearance. From 1943 onward, the planning of the late mark Spitfires and Seafires ran in parallel, so that the next version of the Seafire developed was the F.45, a navalised variant of the Spitfire F.21, and this

entered limited service with second-line units in 1946. The two final versions, the Mk 46 and 47 were the navalised equivalents of the Spitfire Mk 22 and 24; although both of these Seafires featured contra-rotating propellers and could carry cameras for the reconnaissance role. The Seafire F/FR.47s also had a chin-mounted air intake, folding wings and short-barrelled cannons. The Mk 46s only served with two second line units, including No. 1832 Squadron, RNVR, while the Mk 47s equipped two front line units, Nos. 800 (HMS Triumph) and 804 (JMS Glory), and No. 1833 Sqn RNVR. To No. 800 Squadron went the honours of carrying out the last combat sorties of the Spitfire/Seafire family when, in June 1950, the Korean War started. HMS Triumph joined forces with the U.S. Navy carrier USS Valley Forge, and until Triumph was withdrawn from the conflict in September 1950, the Seafires had carried out 245 air patrols and 115 strike missions against land and sea targets without any losses due to enemy fire. The Seafire 47 was powered by a 2.375 hp Rolls Royce Griffon 85 engine, giving it a maximum speed of 723 km/h (452 mph) at 6.250 m (20,500 ft). Wing span: 11.24 m (36 ft 11 in); length: 10.45 m (34 ft 4 in); height: 3.88 m (12 ft 9 in).
Armament: four Hispano 20 mm cannons, and up to eight 27 kg (60 lb) rocket projectiles or up to 675 kg (1,500 lb) of bombs beneath the fuselage and wings.

F

Alors que le Supermarine Spitfire atteignait une renommée immortelle au cours de la bataille d'Angleterre en 1940, l'aéronavale britannique était sérieusement handicapée par ses chasseurs dépassés et surclassés à bord des porte-avions. Bien qu'on lui ait promis un 'Sea Spitfire' aux ailes repliables pour octobre 1940, Winston Churchill annula ce projet en mars de la même année en raison des exigences bien plus urgentes de la RAF. Ce fut en octobre 1942 que la première unité en première ligne, l'escadron 801 à bord du HMS Furious, reçut un effectif complet de Seafire IB qui étaient les conversions des cellules Spitfire Vb. Après ce début laborieux, la production et le développement des Seafire à moteur Merlin atteignirent des niveaux suffisants pour permettre à l'aéronavale de les utiliser efficacement jusqu'à la fin de la guerre. Le développement du Seafire était loin derrière celui du Spitfire car les Spitfire XII à moteur Griffon étaient entrés au sein de la RAF en 1943 alors qu'il fallut attendre après la guerre, en septembre 1945, pour que les premiers Seafire Mk XV à moteur Griffon de l'aéronavale britannique entrent en service. Ceux-ci furent bientôt suivis par les F.17 qui furent les premiers appareils à présenter un fuselage arrière à profil plus bas et une verrière 'en bulle' ainsi qu'un train d'atterrissage renforcé et une garde au sol plus élevée. À partir de 1943, la planification des derniers Spitfire et Seafire fut exécutée en parallèle; c'est ainsi que la version suivante du Seafire fut le F.45, une variante du Spitfire F.21 adaptée au service naval qui entra au service

limité des unités de deuxième ligne en 1946. Les deux versions finales, le Mk 46 et le Mk 47 étaient les équivalentes adaptées au service naval des Spitfire Mk 22 et 24. Équipés d'hélices contrarotatives, ces deux Seafire étaient capables de porter des caméras pour un rôle de reconnaissance. Les Seafire F/FR.47 étaient également équipés d'une prise d'air montée, d'ailes repliables et de canons à tube court. Les Mk 46 servirent uniquement au sein de deux unités de deuxième ligne, y compris l'escadron 1832 RNVR, alors que les Mk 47 opérèrent avec deux unités de première ligne, l'escadron 800 (HMS Triumph) et 804 (HMS Glory), ainsi que l'escadron 1833 RNVR. C'est à l'escadron 800 que revint l'honneur d'effectuer les dernières sorties de combat de la famille Spitfire/Seafire en juin 1950 lorsque la guerre de Corée éclata. Le HMS Triumph collabora avec le porte-avions américain USS Valley Forge. Jusqu'au retrait du Triumph du conflit en septembre 1950, les Seafire avaient effectué 245 patrouilles aériennes et 115 missions de frappe contre des cibles marines et terrestres sans aucune perte sous le feu de l'ennemi. Le Seafire 47 était propulsé par un moteur Rolls-Royce Griffon 85 de 2.375 ch assurant une vitesse maximale de 723 km/h à une altitude de 6.250 mètres. Envergure : 11,24 m ; longueur : 10,45 m ; hauteur : 3,88 m.
Armement : quatre canons Hispano de 20 mm et jusqu'à huit roquettes de 27 kg ou 675 kg de bombes sous le fuselage et les ailes.

D

Zur gleichen Zeit, als die Supermarine Spitfire in der Luftschlacht um England im Jahr 1940 ihren legendären Ruf erlangte, war der Fleet Air Arm der Royal Navy mit seinen veralteten und leistungsmäßig unterlegenen Jagdflugzeugen in seiner Schlagkraft entscheidend eingeschränkt. Obwohl für den Oktober 1940 eine einsatzbereite Sea Spitfire mit einklappbaren Flügeln zugesagt gewesen war, strich Winston Churchill dieses Projekt im März desselben Jahres wegen der noch dringenderen Bedürfnisse der RAF. Erst im Oktober 1942 erhielt das Geschwader Nummer 801 an Bord der HMS Furious als erste Frontlinieneinheit eine komplette Garnitur von Seafire IB, die auf der Grundlage des Flugwerks der Spitfire Vb gebaut worden waren. Nach diesem verzögerten Beginn wurden die Produktion und Entwicklung der mit Merlin Motoren ausgerüsteten Seafires auf ein angemessenes Niveau gebracht, was dem Fleet Air Arm ermöglichte, diese Flugzeuge im weiteren Verlauf des Krieges effektiv zu nutzen. Die Entwicklung der Seafire war hinter der Leistungssteigerung der Spitfire zurück geblieben; die von der RAF verwendete Spitfire XII wurde nämlich bereits 1943 mit einem Griffon Motor ausgerüstet, während die ersten Seafires Mk XV erst im September 1945 durch Griffon Motoren angetrieben waren. Darauf folgte dann bald die F.17, die erste Version mit einem niedriger ausgeführten Rumpheckprofil und einer blasenförmigen Kabinenhaube. Zusätzlich waren das Fahrgestell verstärkt und die Boden-/Deckfreiheit verbessert worden. Ab 1943 lief dann die Planung der späteren Ausführungen der Spitfires und Seafires parallel. Als nächste Version wurde die Seafire als Typ F.45 entwickelt, eine Marinevariante der Spitfire F.21, die von Einheiten der zweiten Linie 1946 in den Dienst übernommen wurden. Die zwei

letzten Versionen Mk 46 und Mk 47 waren Marineausführungen der Spitfire Mk 22 und Mk 24; beide Seafires waren mit gegeneinander drehenden Propellern ausgestattet und konnten Kameras für Aufklärungszwecke mitführen. Die Seafire F/FR.47 hatte einen kinnmontierten Luftenlass, einklappbare Tragflächen und Kanonen mit kurzem Lauf. Die Mk 46 wurde nur von Einheiten der zweiten Linie eingesetzt, unter anderem vom Geschwader Nummer 1832 der Royal Navy Volunteer Reserve (RNVR), während die Mk 47 von zwei Frontlinieneinheiten verwendet wurde, nämlich den Geschwadern Nummer 800 (HMS Triumph) und 804 (HMS Glory), außerdem auch vom RNVR-Geschwader Nummer 1833. Dem Geschwader Nummer 800 fiel die Aufgabe zu, mit einem Flugzeug der Reihe Spitfire/Seafire die letzten Kampfeinsätze zu fliegen, als im Juni 1950 der Koreakrieg ausbrach. Die HMS Triumph war mit dem amerikanischen Flugzeugträger USS Valley Forge im vereinten Kampfeinsatz. Bis dann im September 1950 die Triumph abgezogen wurde, hatten Seafires 245 Überwachungsflüge und 115 Angriffsmissionen auf Land- und Seeziele ausgeführt, ohne dass dabei Verluste durch Feindfeuer hingenommen werden mussten. Die Seafire 47 wurde von einem 2375 PS Motor vom Typ Rolls Royce Griffon 85 angetrieben, womit sie auf 6250 m Höhe eine Höchstgeschwindigkeit 723 km/h erreichen konnte. Spannweite: 11,24 m; Länge: 10,45 m; Höhe: 3,88 m.
Bewaffnung: vier 20 mm Hispano Kanonen und bis zu acht 27 kg Raketenbeschosse; oder bis zu 675 kg Bomben unter dem Rumpf und unter den Flügeln.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på øsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.














P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

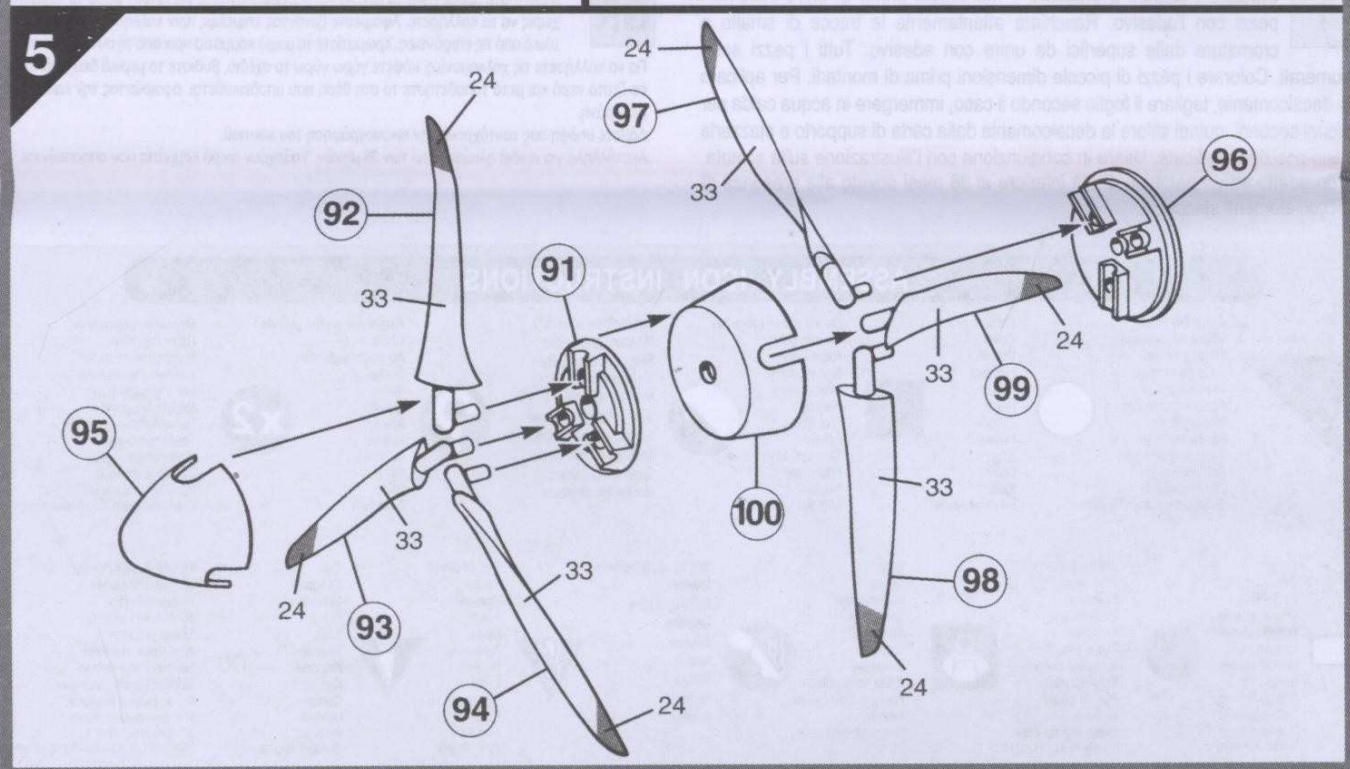
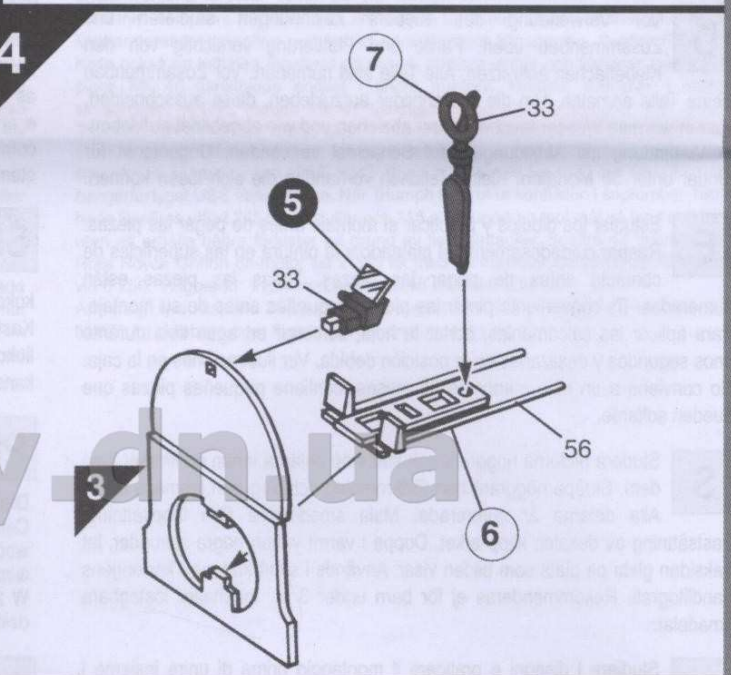
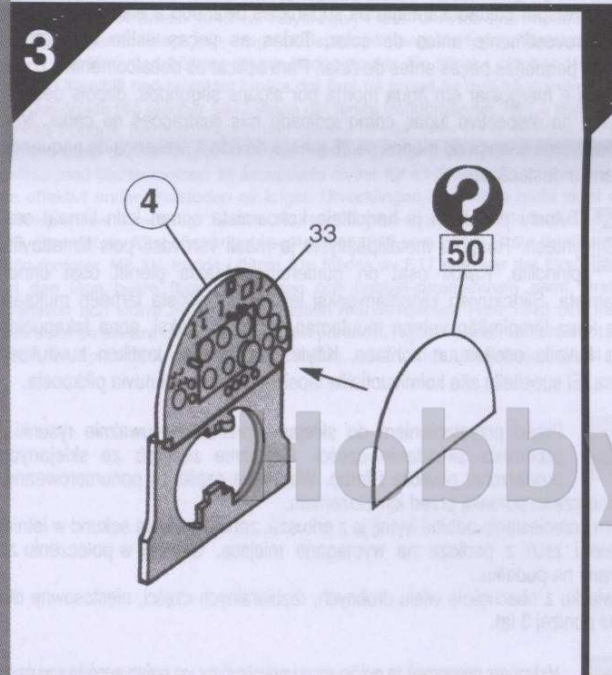
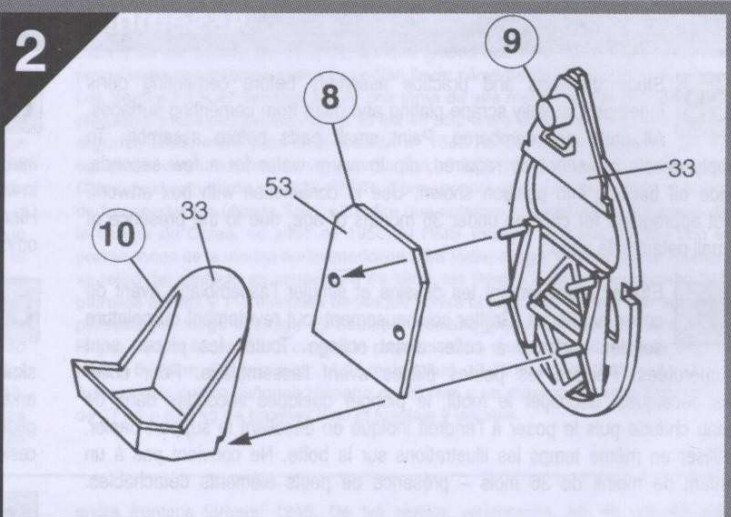
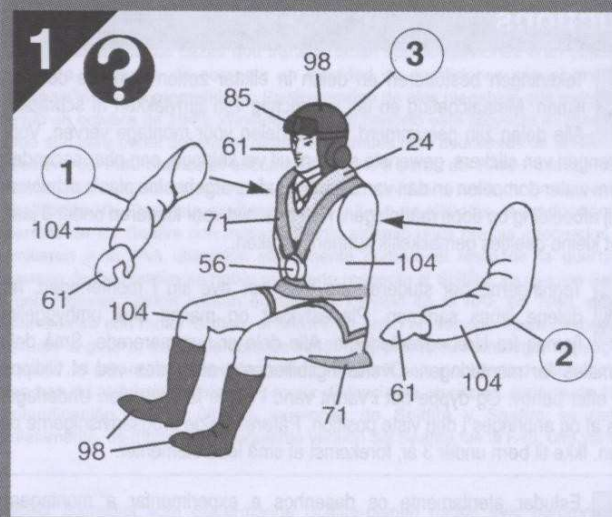
SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

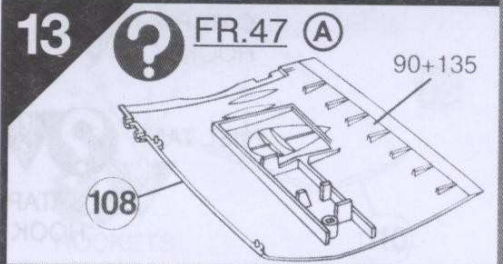
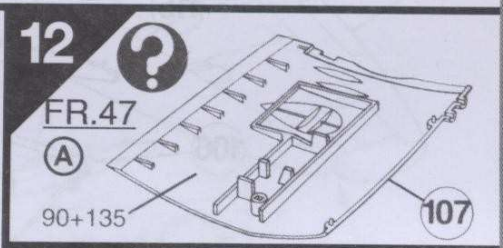
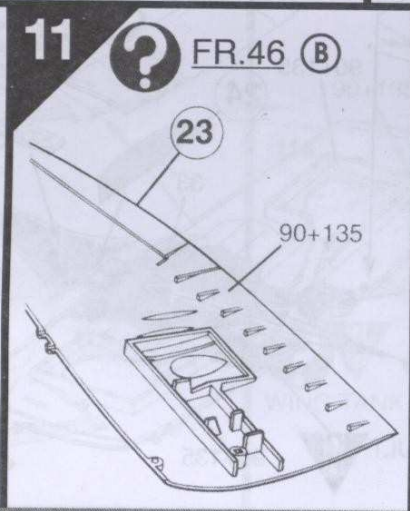
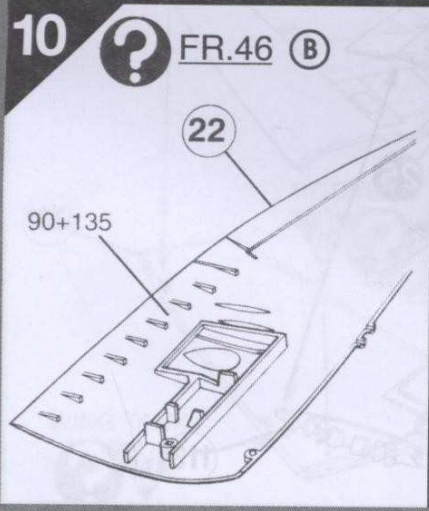
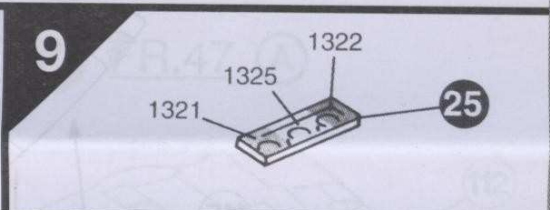
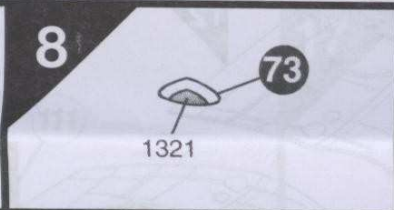
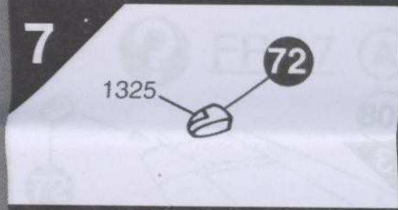
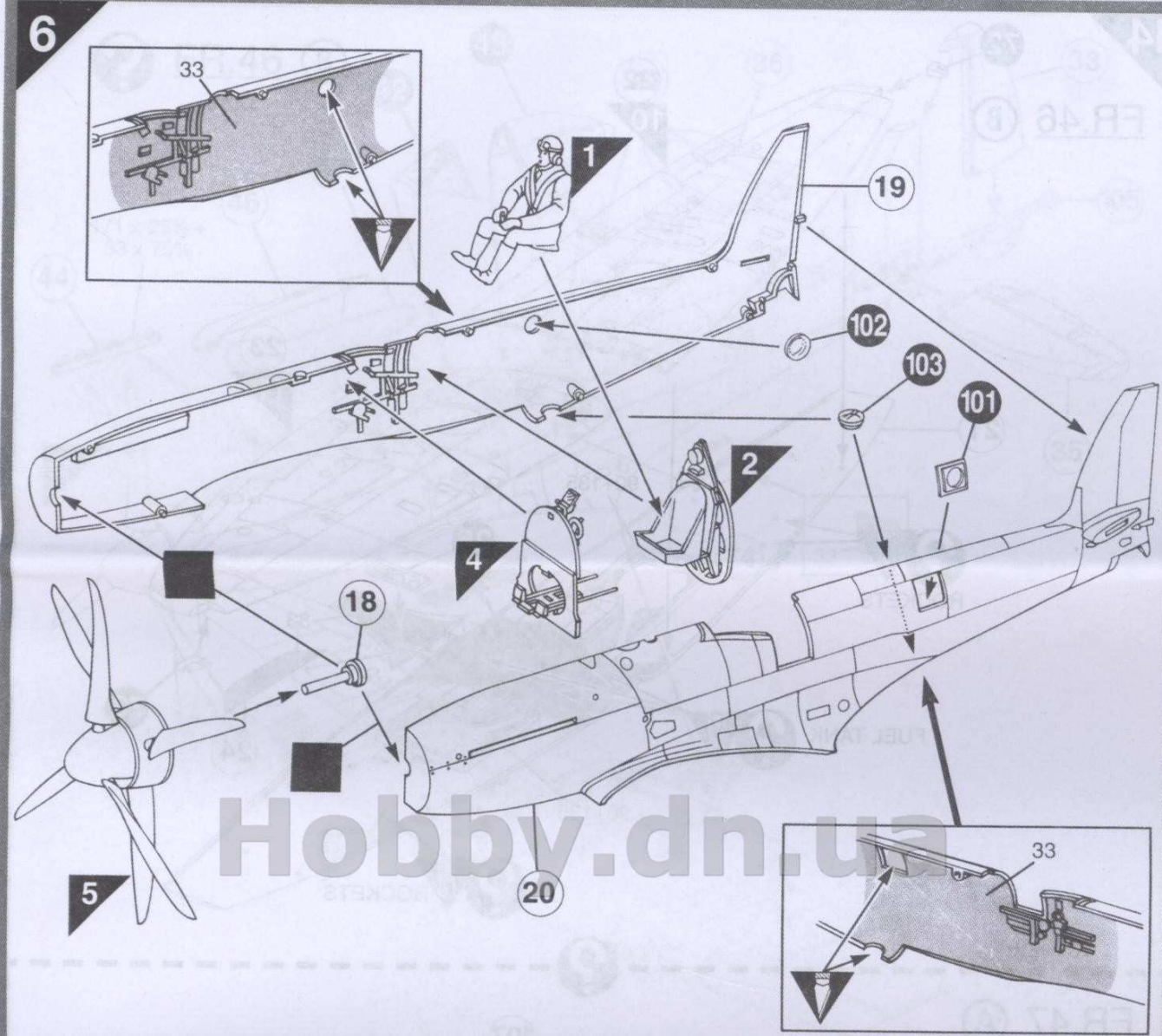
PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobnе części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε ξύνοντας επιμελώς πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουπίου. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

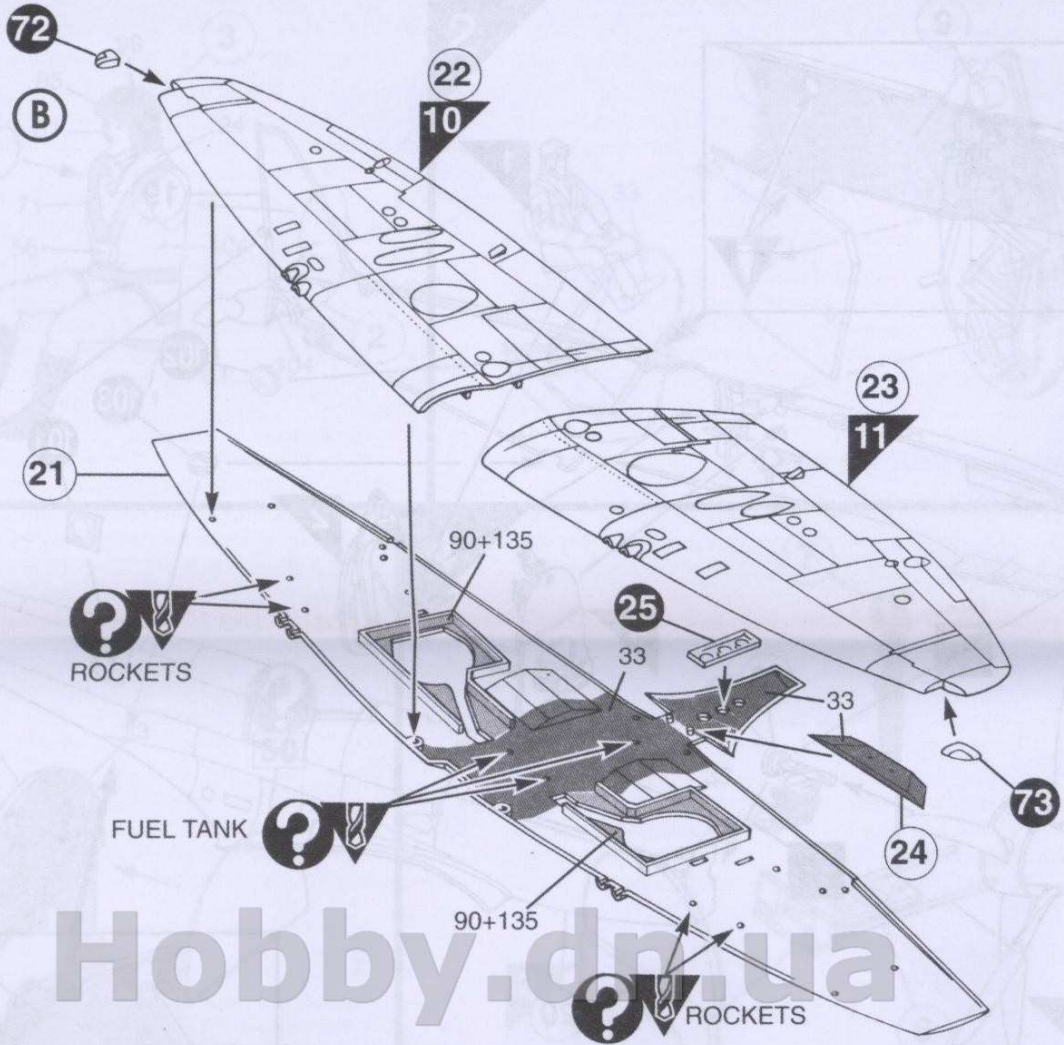
<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfase Fase de montagem Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Incollare Limmaa Pegar Lijmen Limma Klebe Colar Kleić Συγκόλληση</p> 	<p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Limmaa into No pegar Niet lijmen Älä liima Skal ikke klibes Não colar Nie kleić Μη κολλάτε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simmetrico Montaje simétrico Symmetrische montage Symmetrischen asentaminen Symmetrisk montering Symmetrisk saming Montagem simétrica</p> 	<p>Alternative part(s) provided Choix Auswahlmöglichkeit Scelta Val Elección Keuze Valinta Valg Opie Wybór Επιλογή</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere l'operazione Ulfir ingreppet þriðj Répéter la opération De verrichting herhalen Toista toimenpite Mamren gantages Repelit a opera o Powturyz c operacy Επανάληψη διαδικασίας</p> 	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Decalcomanie Dekalkomanier Calcomanias Aldrukplaatjes Särökuvat Billedoverføring Decalcomania Dekalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pice cristal Kistallteil Pieza cristal Kristallteil Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Krystallstyčka Pea de cristal Lasiosa Czysc. kryształowa Διαφανές κομμάτι</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Zavorare Sit ballast Lastrar Ballasten Aseta vastapaino Forsyne med ballast Lastrar Obciążyc balastem Έρμα</p> 	<p>Join by applying heat Riveter Heiss vernieten Ribadire Klinken Niita Niittaa Fastnitte Rebitar</p> 	<p>Drill or pierce Percer Bohren Forare Borra Agujerear Boren Livist Gennembore Furar Przebić Τρύπημα</p> 	<p>Cut Dcouper Schneiden Cortar Klipp Tagilare Knippen Klip Cortar Leikkaa Przecinać Αποκόψατε</p> 	<p>Humbrol paint number N° peinture Humbrol Humbrol-Fabnr Humbrol Humbrol farig nr N° vernice Humbrol Humbrol verfnúmer Humbrol-malingsnummer N° de pintura Humbrol Humbrol-maalain numero N° farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p> 





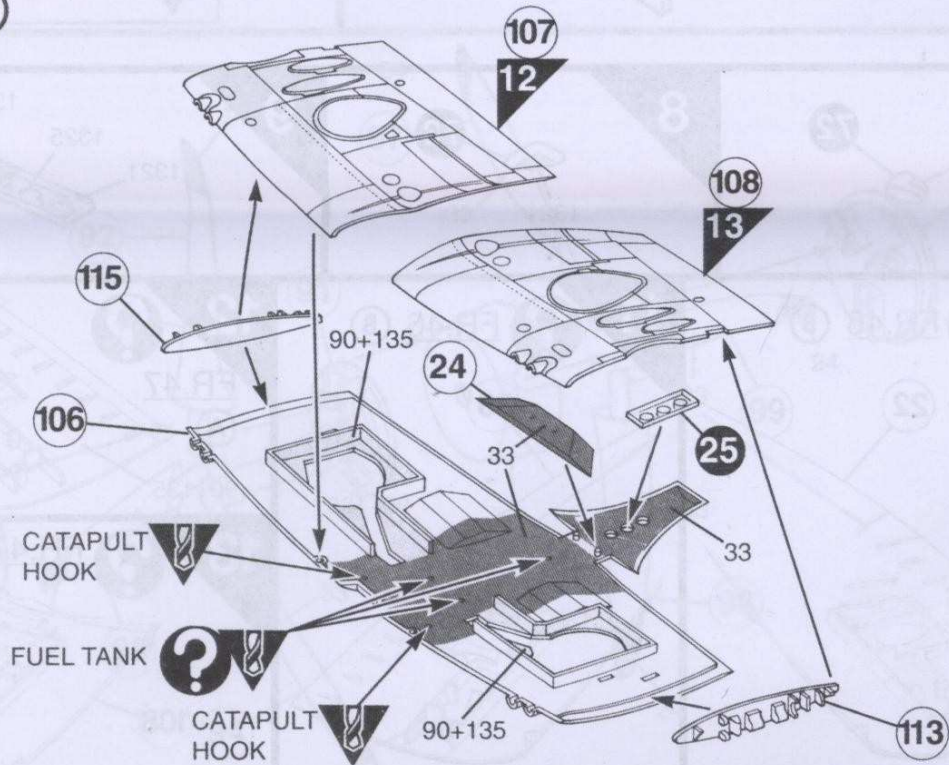
14

FR.46 (B)



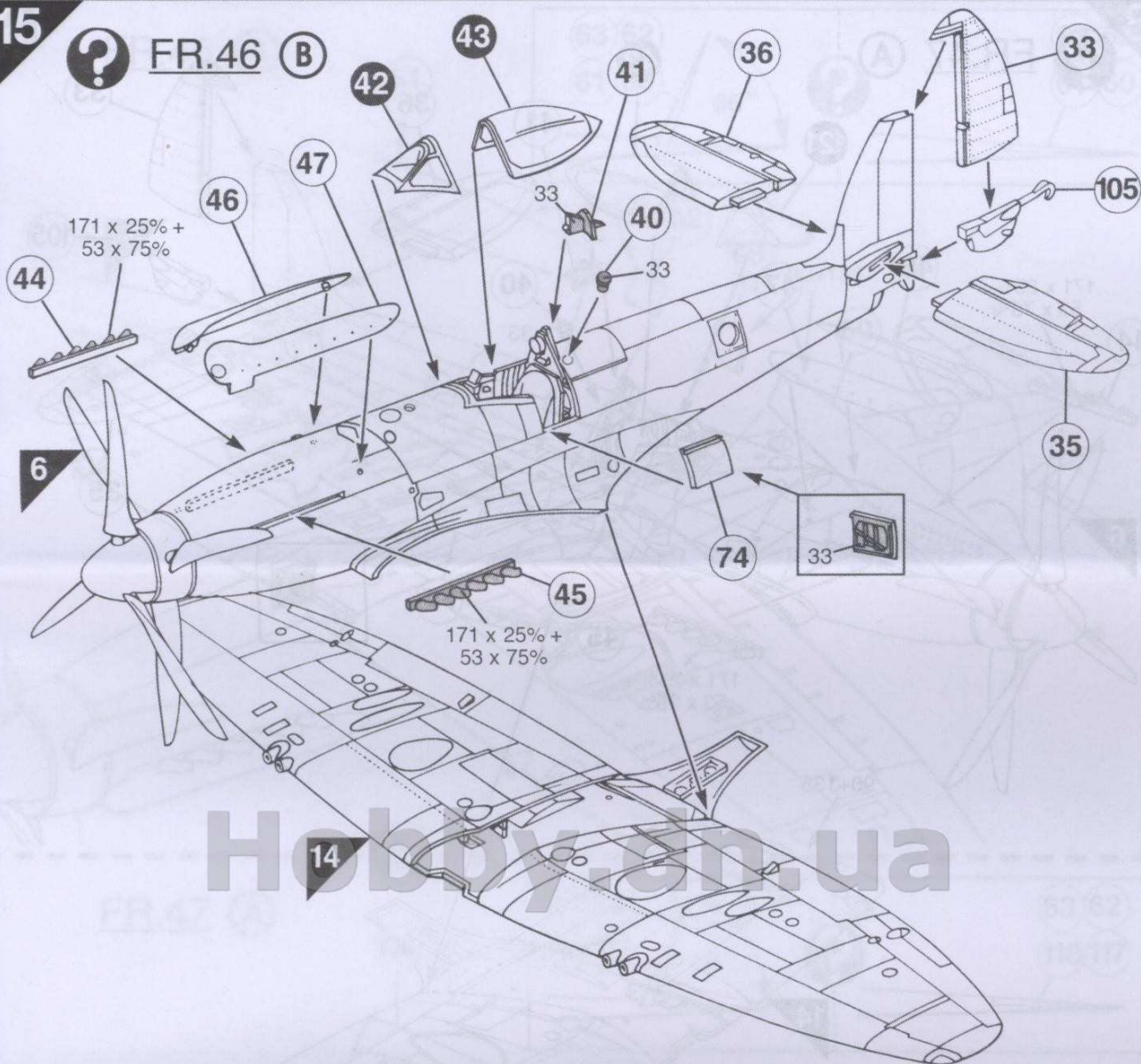
?

FR.47 (A)



15

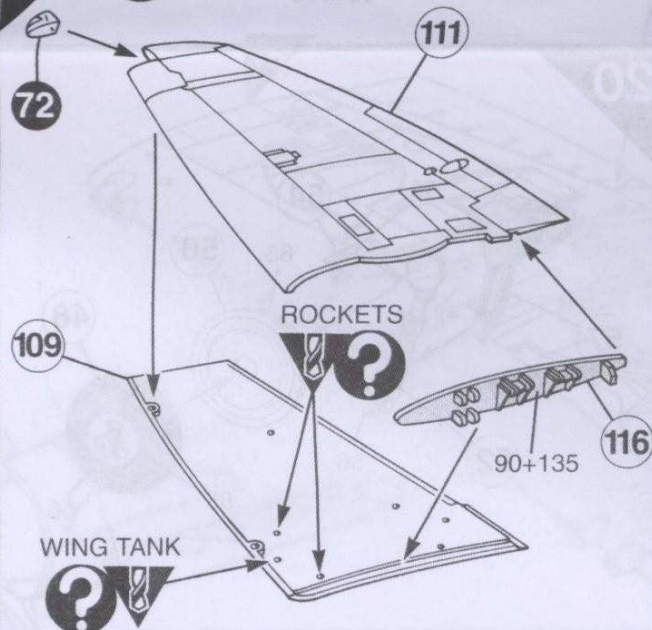
? FR.46 (B)



Hobby.com.ua

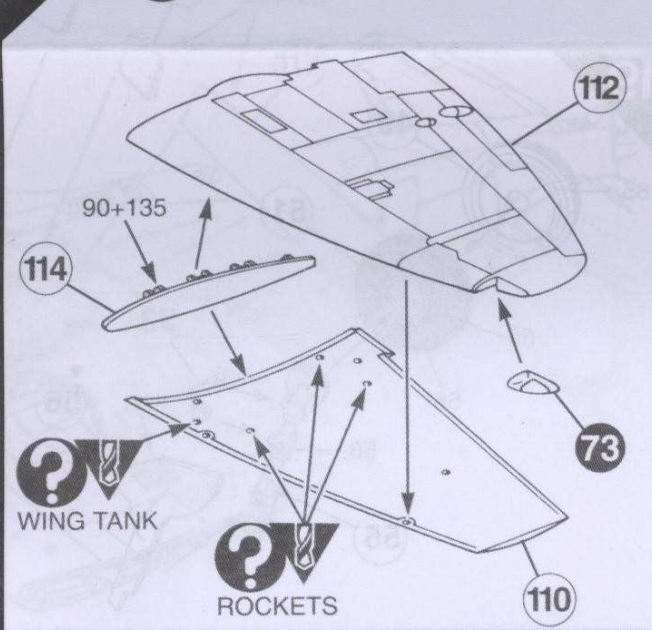
16

? FR.47 (A)



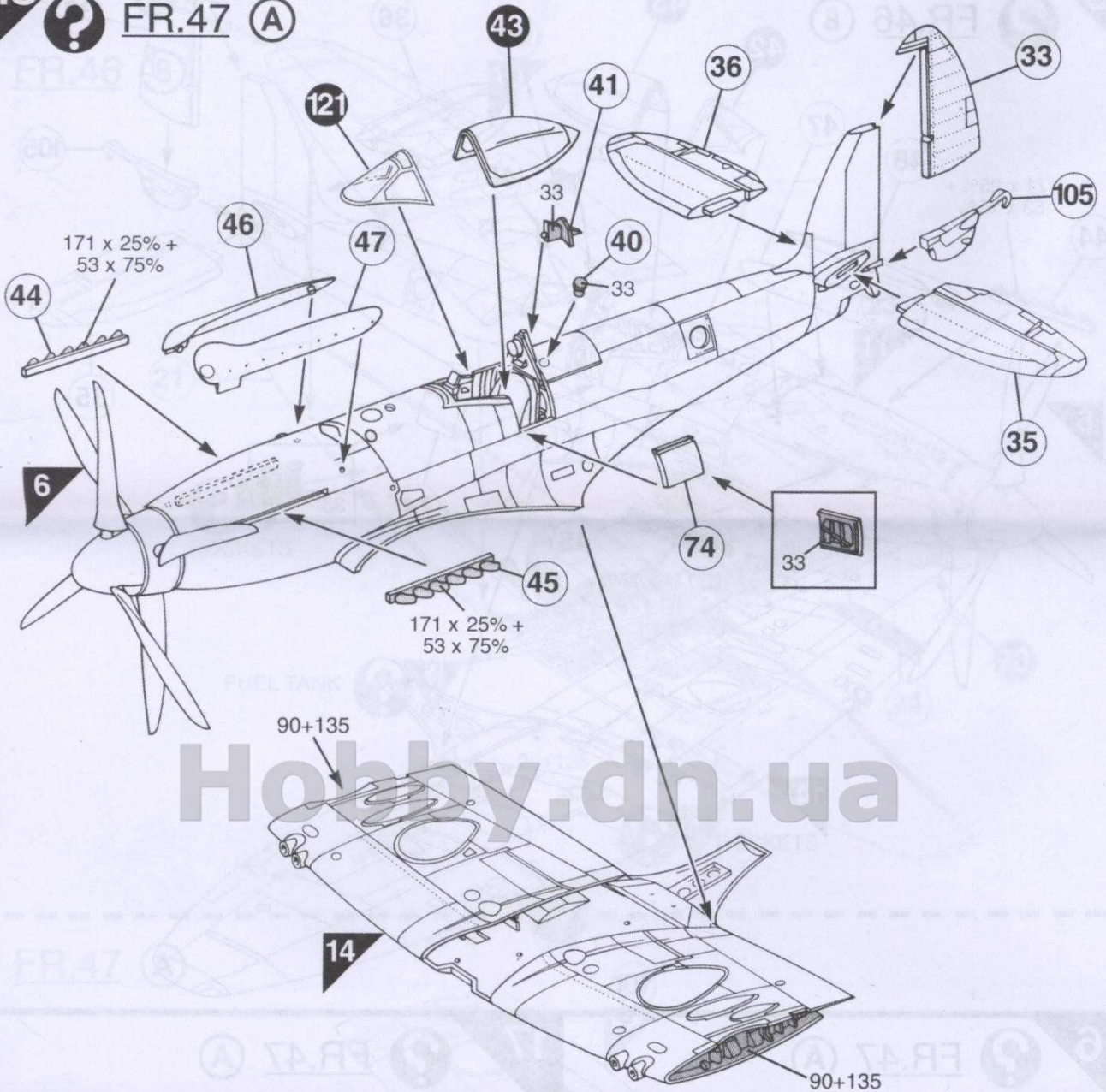
17

? FR.47 (A)



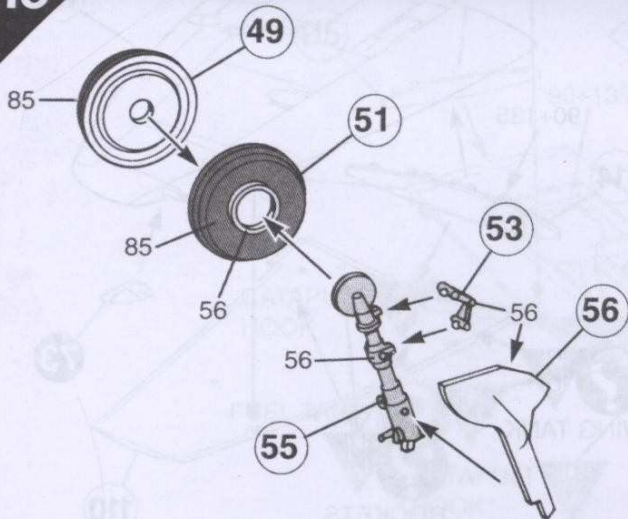
18

? FR.47 (A)

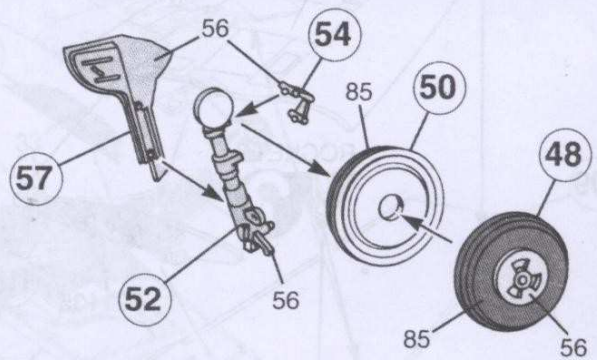


Hobby.dn.ua

19

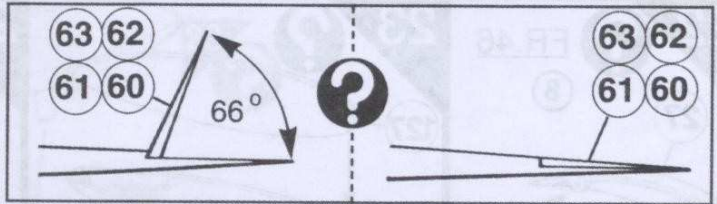


20

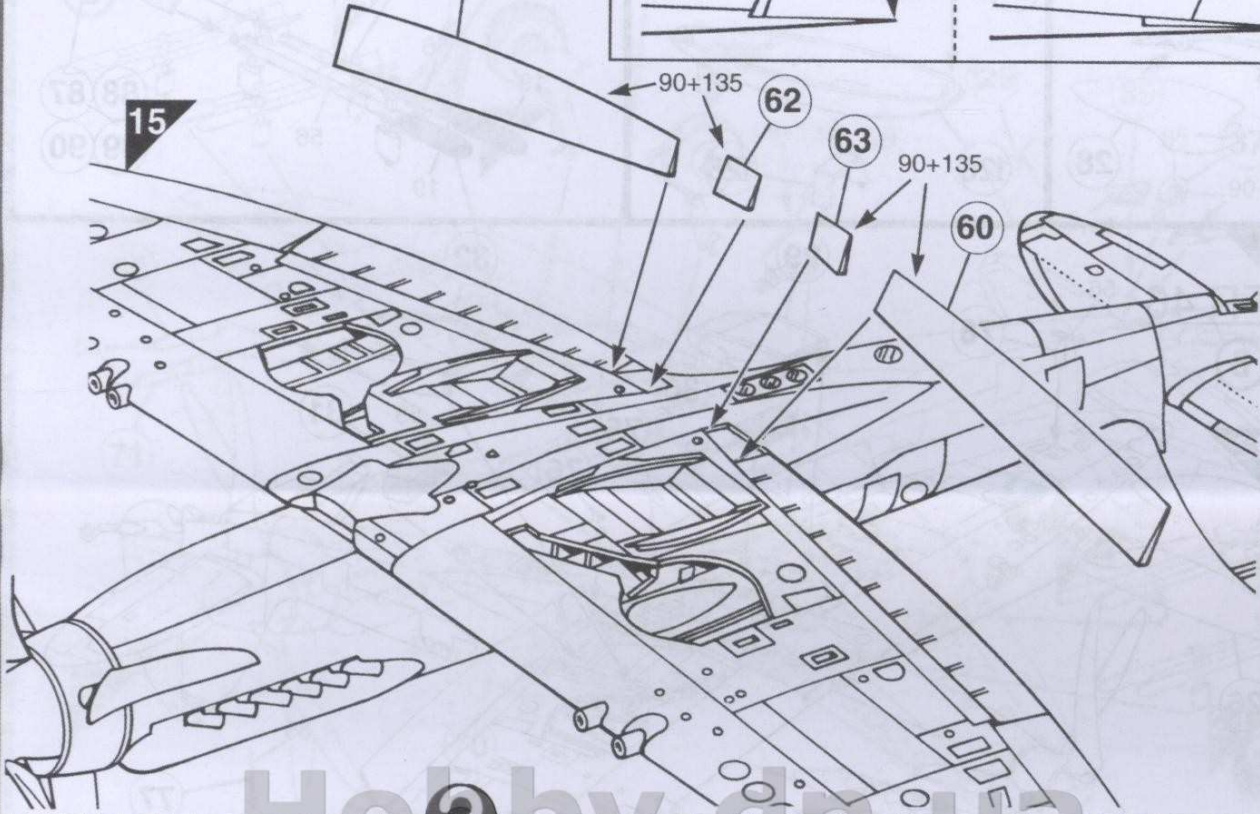


21

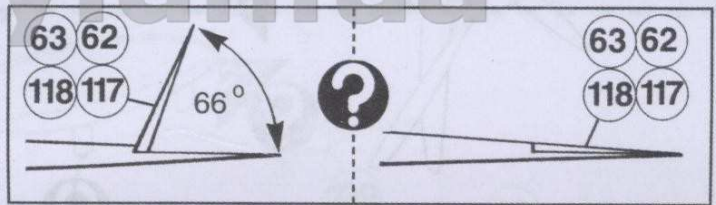
FR.46 (B)



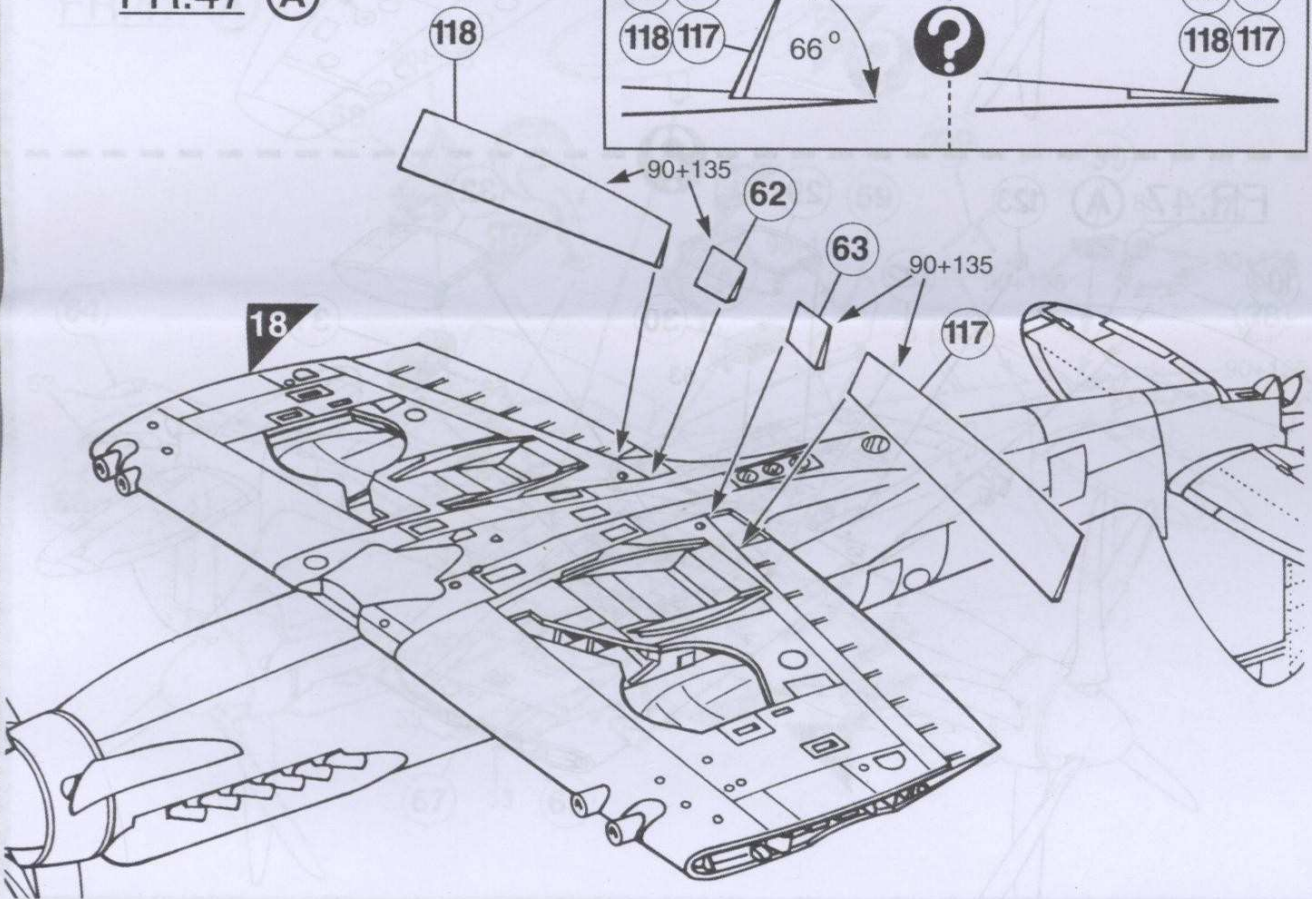
15

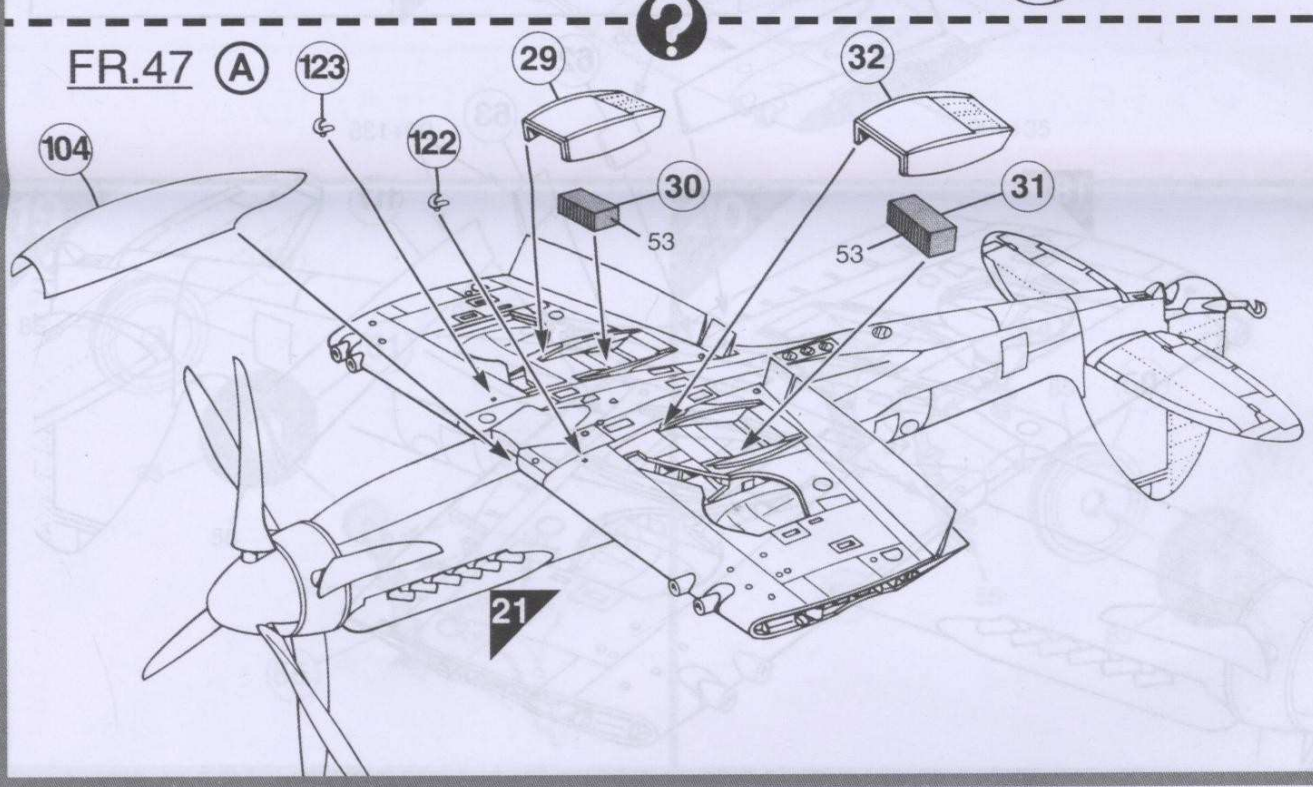
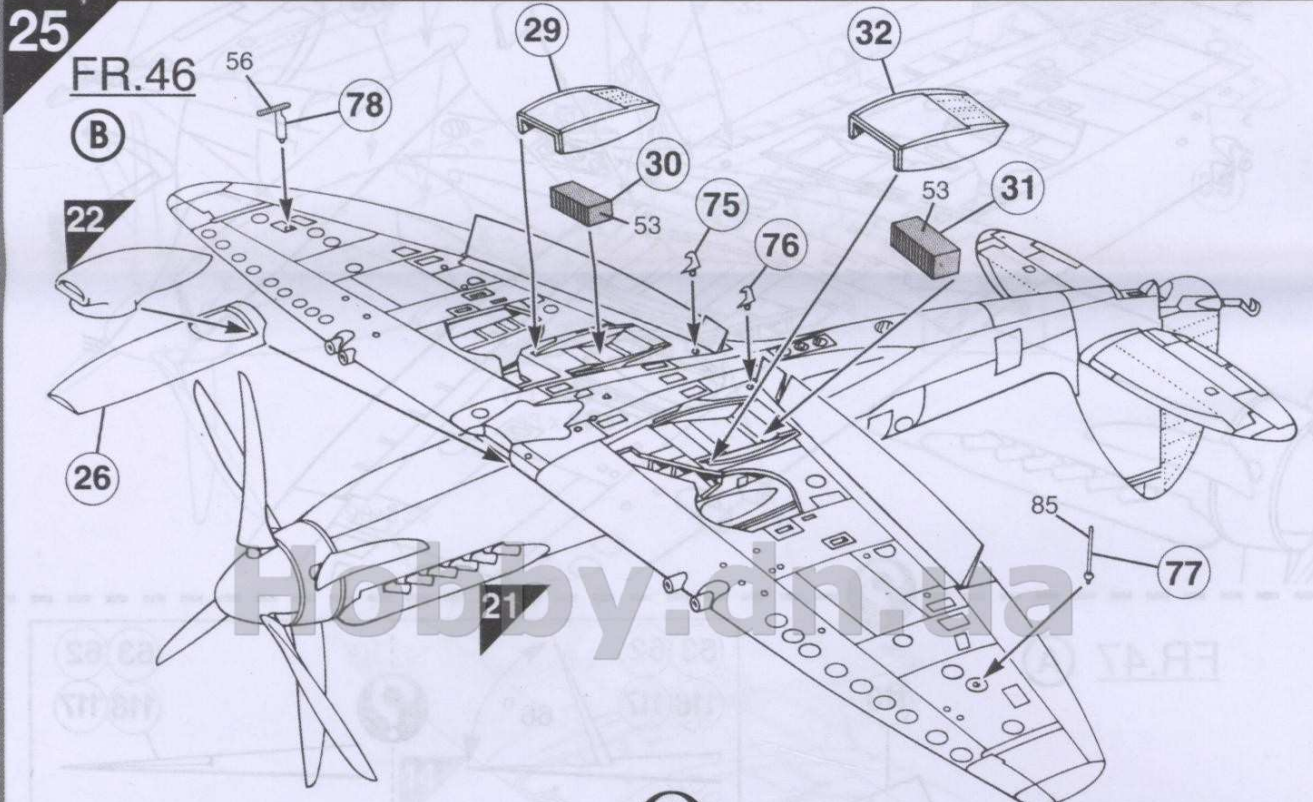
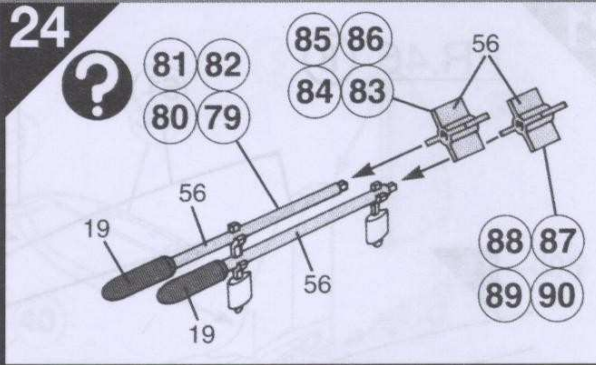
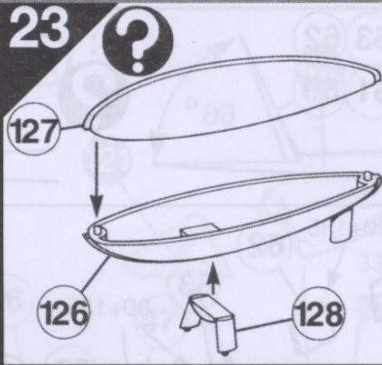
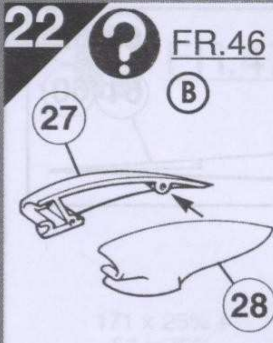


FR.47 (A)



18

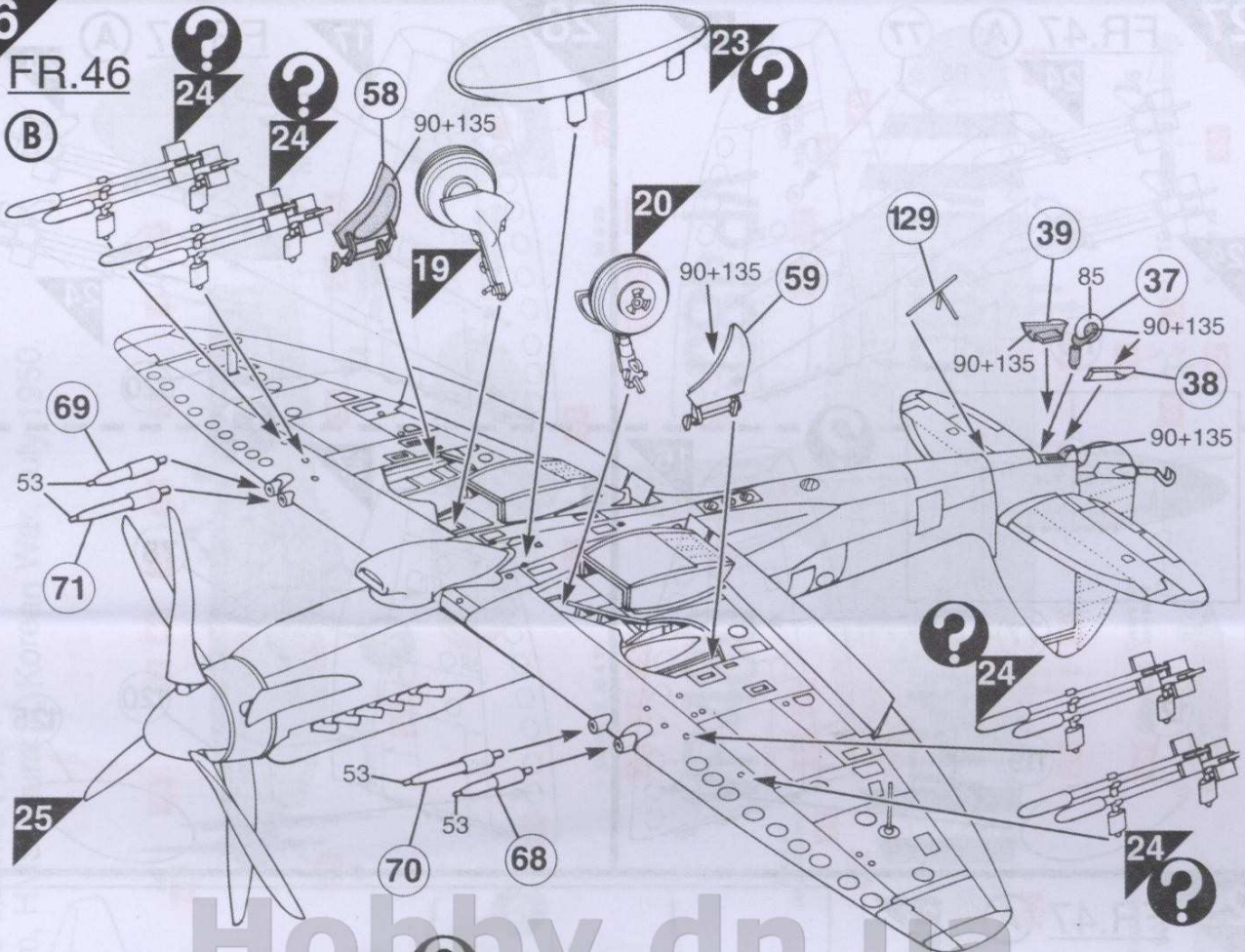




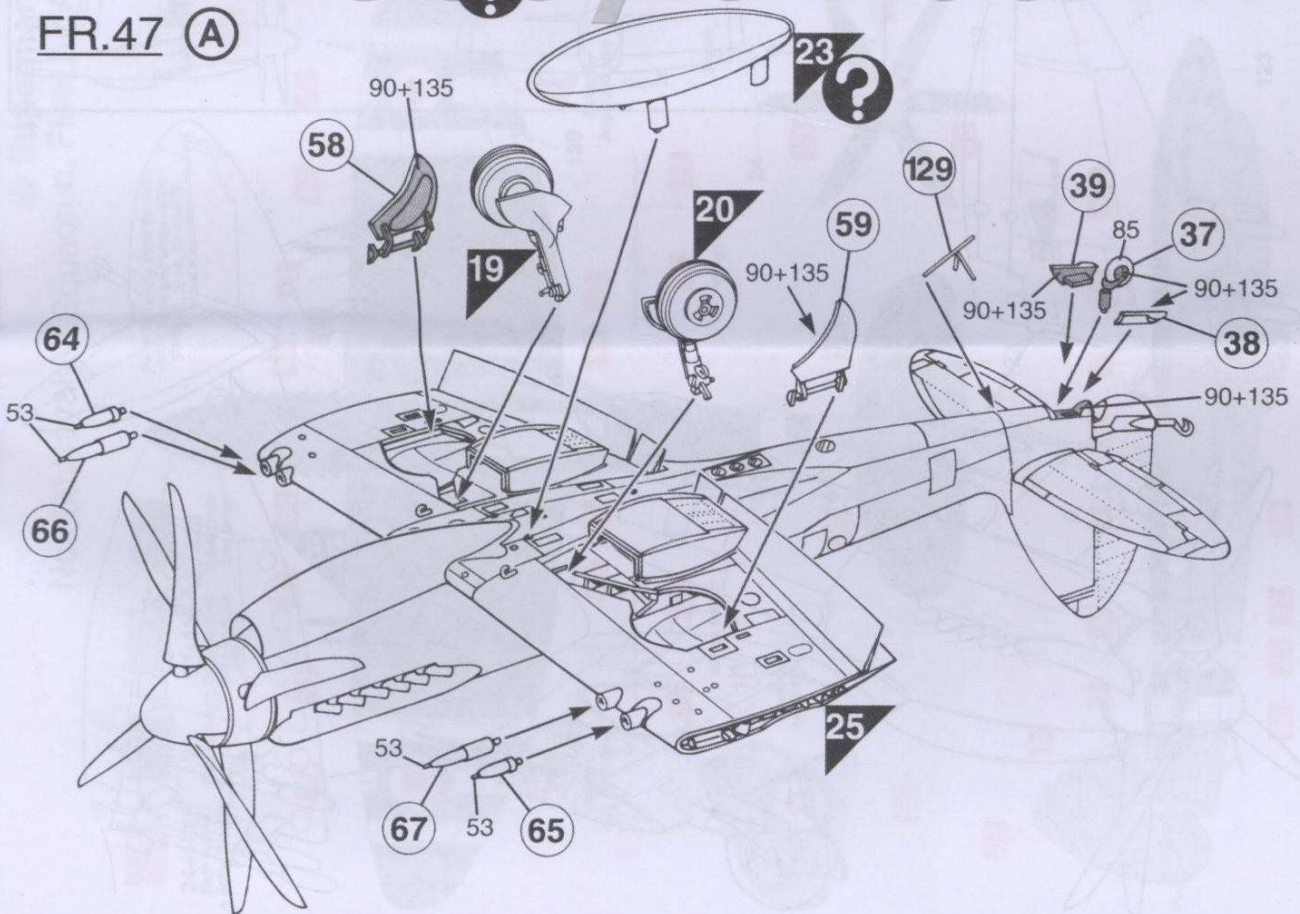
26

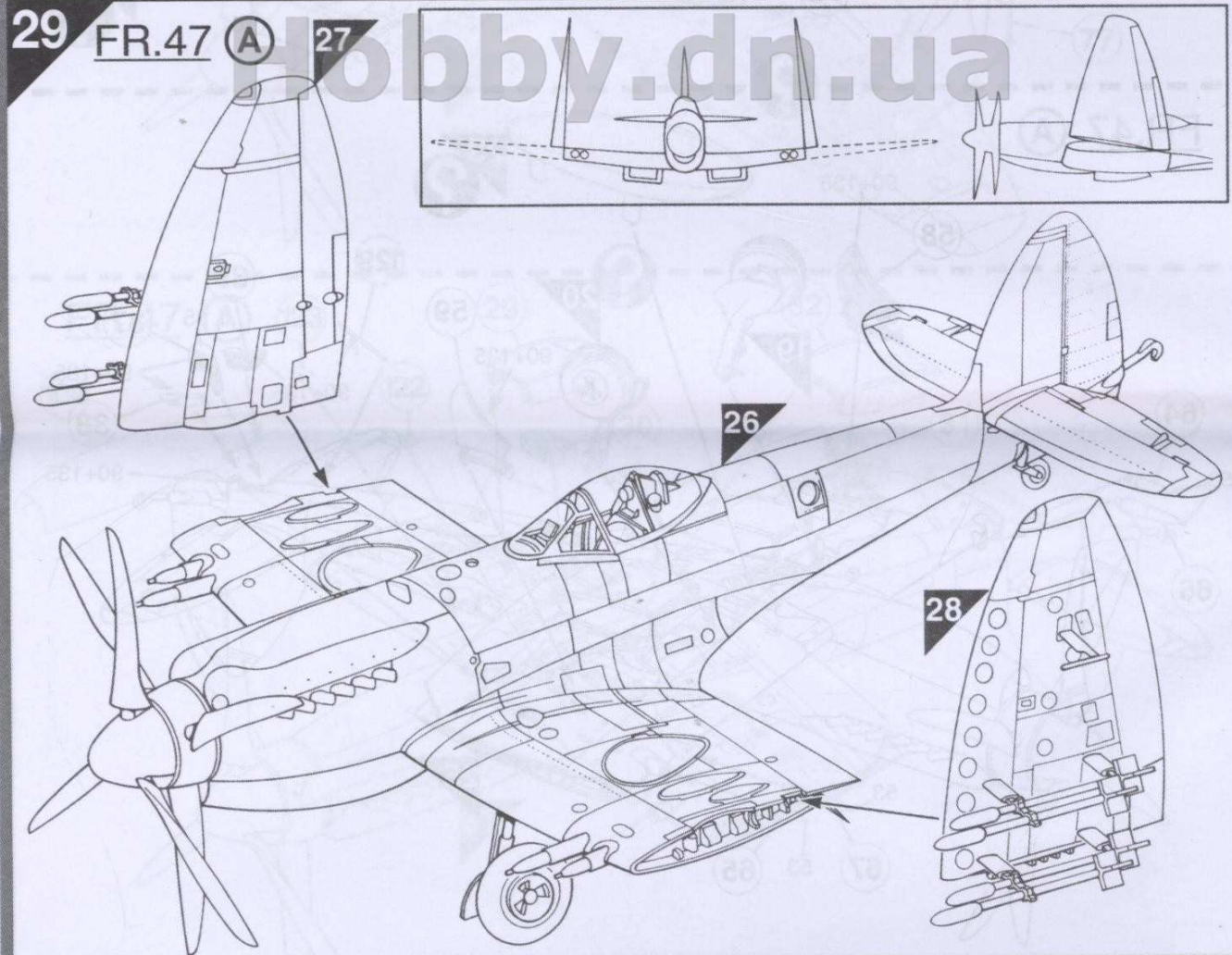
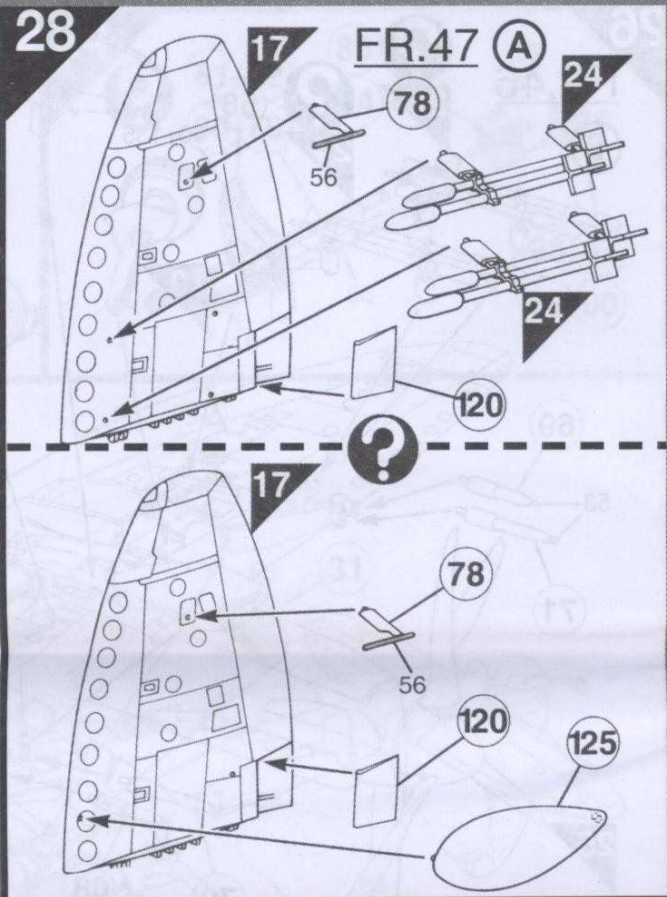
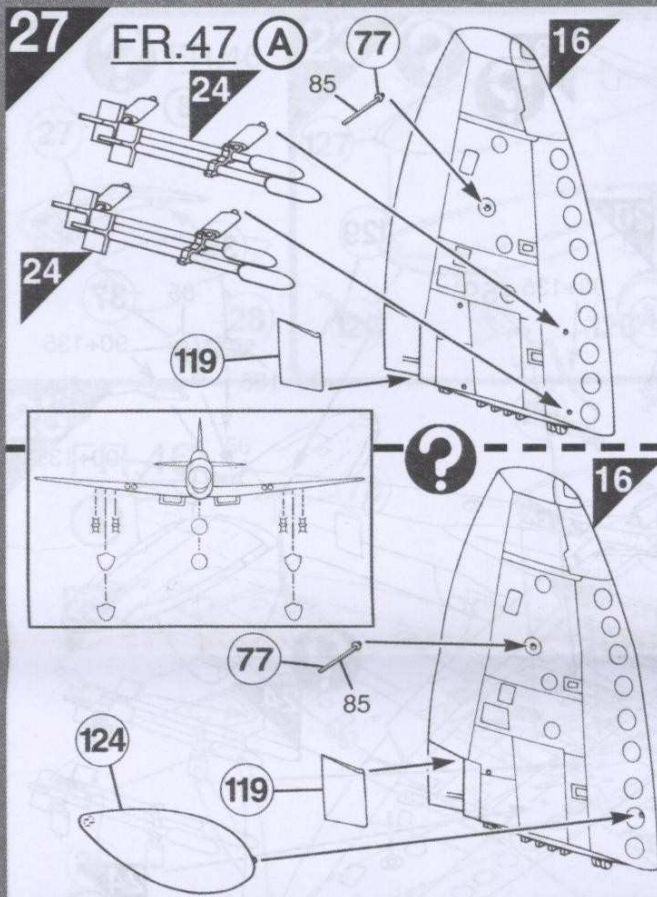
FR.46

(B)



FR.47 (A)

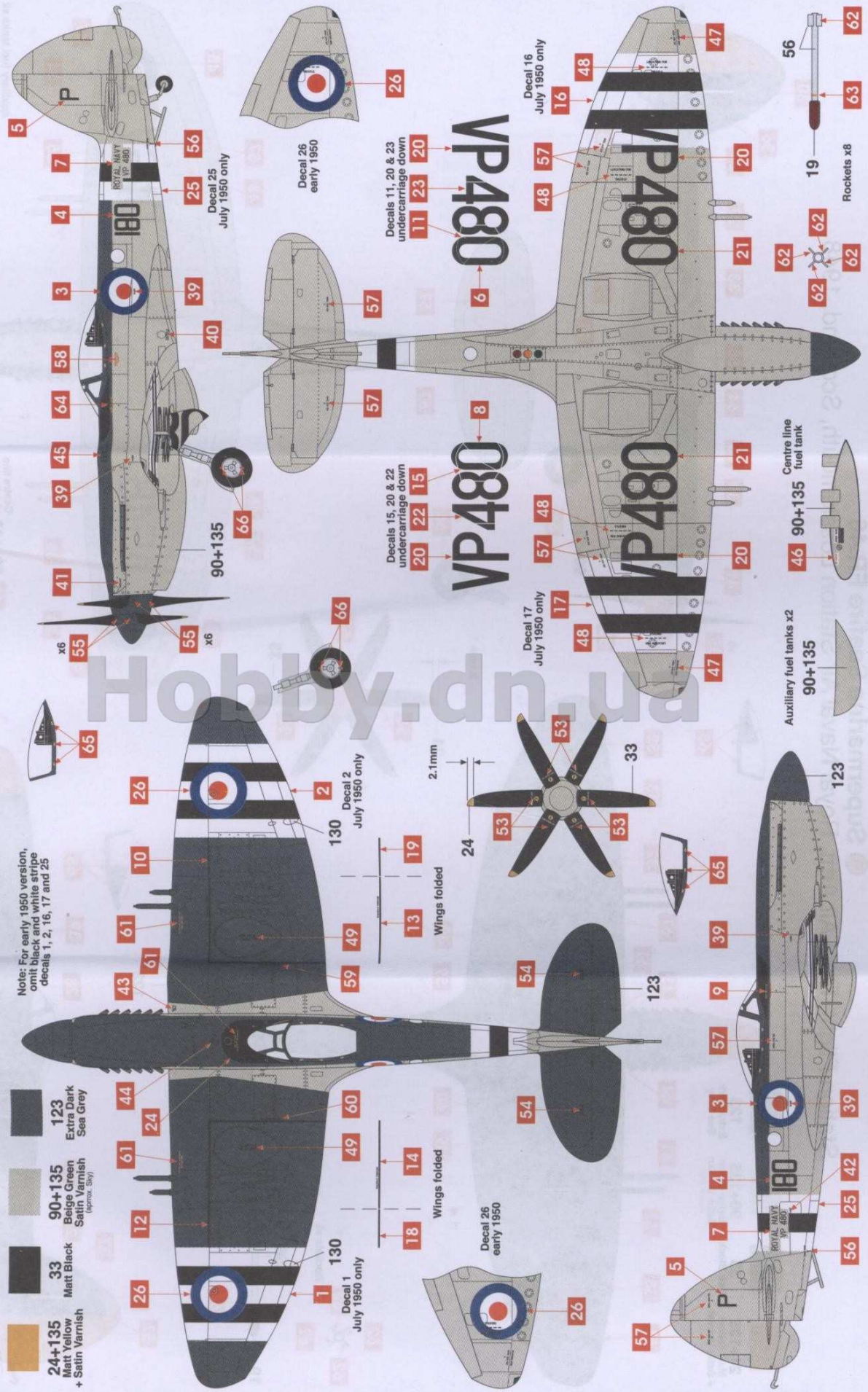




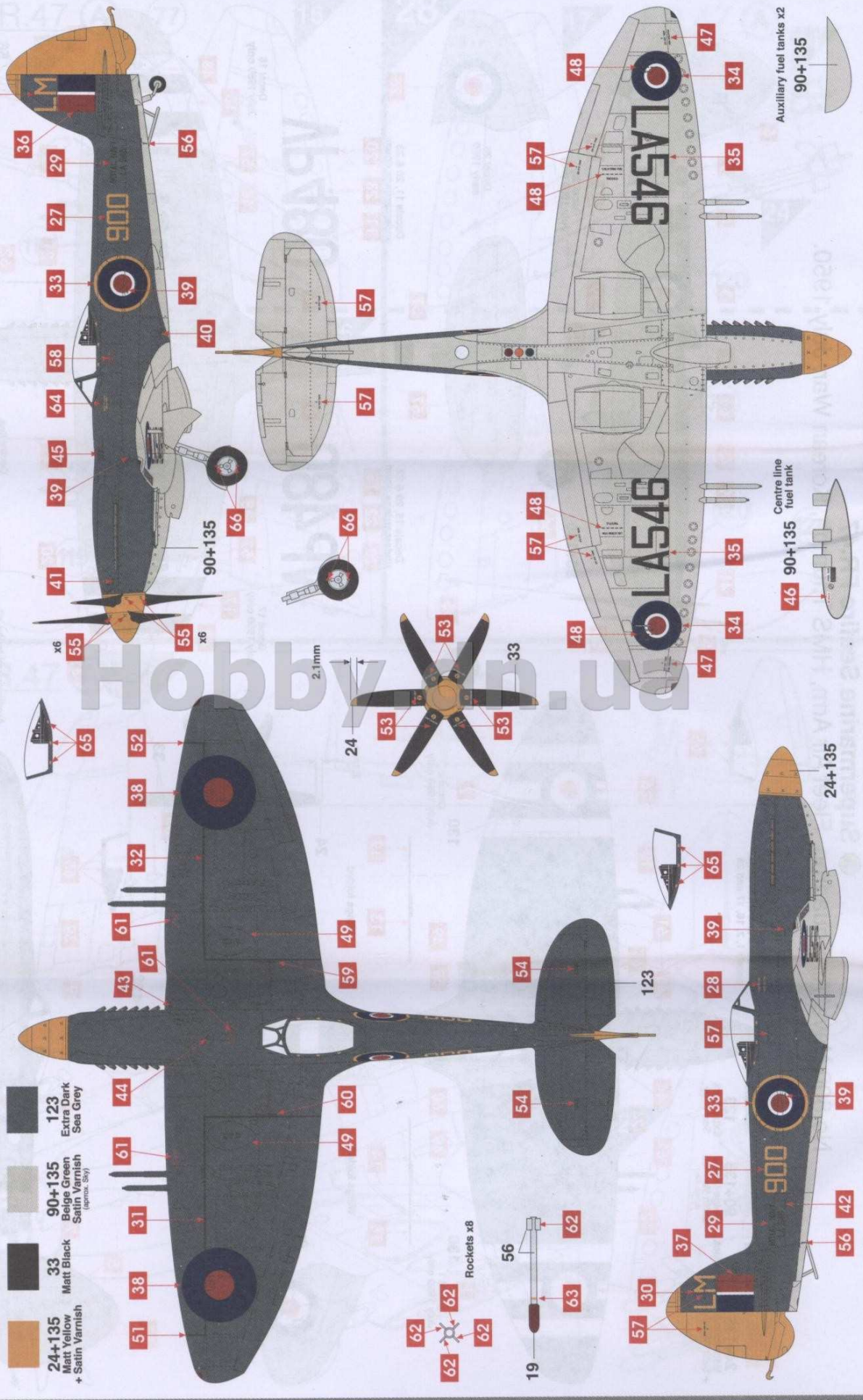
A Supermarine Seafire FR.47
 No.800 Naval Air Squadron, Fleet Air Arm, HMS Triumph, Korean War, July 1950.

- 24+135
Matt Yellow
+ Satin Varnish
- 33
Matt Black
- 90+135
Beige Green
Satin Varnish
(approx. Sep)
- 123
Extra Dark
Sea Grey

Note: For early 1950 version, omit black and white stripe decals 1, 2, 16, 17 and 25



B Supermarine Seafire FR.46
 Station Flight, Fleet Air Arm, Royal Naval Air Station Lossiemouth, Scotland, 1948.



- 24+135**
Matt Yellow
+ Satin Varnish
- 33**
Matt Black
- 90+135**
Beige Green
Satin Varnish
(epine 307)
- 123**
Extra Dark
Sea Grey

Auxiliary fuel tanks x2
90+135

Centre line
fuel tank
46 90+135

24+135